

The KSL

da **Aktiv kørestol**
Brugsanvisning



Denne manual SKAL overdrages til slutbrugeren.
Denne manual SKAL læses FØR brug af dette produkt og gemmes til fremtidig brug.

Küschall[®]
UNLIMIT YOUR WORLD

© 2020 Invacare Corporation

Alle rettigheder forbeholdes. Hel eller delvis gengivelse, kopiering eller ændring er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Invacare. Varemærker er markeret med ™ og ®. Alle varemærker ejes af eller er givet i licens til Invacare Corporation eller denne virksomheds afdelinger, medmindre andet fremgår.

Making Life's Experiences Possible er et registreret varemærke i USA.

Indholdsfortegnelse

1 Generelt	4
1.1 Indledning	4
1.2 Symboler i denne manual	4
1.3 Garantioplysninger	5
1.4 Overensstemmelse	5
1.4.1 Produktspecifikke standarder	5
1.5 Servicelevetid	5
1.6 Ansvarsbegrænsning	5
2 Sikkerhed	6
2.1 Sikkerhedsoplysninger	6
2.2 Mærkatser og symboler på produktet	8
3 Produktoversigt	10
3.1 Produktbeskrivelse	10
3.2 Tiltænkt brug	10
3.3 Kørestolens hovedkomponenter	10
3.4 Parkeringsbremser	11
3.5 Ryglæn	12
3.5.1 Skubbehåndtag	13
3.6 Lægstrop	14
3.7 Sædepude	15
4 Ekstraudstyr	16
4.1 Antitip	16
4.2 Støttebælte	17
4.3 Luftpumpe	18
4.4 Reflekser	18
5 Udpakning	19
5.1 Sikkerhedsoplysninger	19
6 Brug	20
6.1 Sikkerhedsoplysninger	20
6.2 Bremsning under brug	20
6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen	21
6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen	22
6.5 Kørsel på trin og kanter	22
6.6 Kørsel på trapper	24
6.7 Kørsel på ramper og skrånninger	25
6.8 Stabilitet og ligevægt, mens du sidder i kørestolen	26
7 Transport	28
7.1 Sikkerhedsoplysninger	28
7.2 Sammenklapning/udklapning af ryglænet (ekstraudstyr)	28
7.3 Afmontering og montering af drivhjulene	29
8 Vedligeholdelse	31
8.1 Sikkerhedsoplysninger	31
8.2 Vedligeholdelseskema	31
8.3 Rengøring og desinfektion	33
8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	33
8.3.2 Rengøringsintervaller	34
8.3.3 Rengøring	34
8.3.4 Desinficering	34
9 Efter brug	36
9.1 Opbevaring	36
9.2 Genbrug	36
9.3 Bortskaffelse	36
10 Fejlfinding	37
10.1 Sikkerhedsoplysninger	37
10.2 Identifikation og afhjælpning af fejl	38
11 Tekniske Data	40
11.1 Mål og vægt	40
11.2 Dæk	41
11.3 Materialer	42
11.4 Miljøforhold	42

1 Generelt

1.1 Indledning

Denne brugsanvisning indeholder vigtige anvisninger om håndtering af produktet. Af sikkerhedsmæssige årsager, bør brugsanvisningen læses grundigt, og sikkerhedsanvisningerne følges.

Bemærk, at der kan være afsnit i dette dokument, der ikke er relevante for dit produkt, eftersom dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Med mindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle produktets modeller.

Alle modeller og konfigurationer, der er tilgængelige i dit land, kan findes i de landespecifikke salgsdokumenter.

Invacare forbeholder sig retten til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne dokument læses, skal du sikre, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om produktet, f.eks. sikkerhedsanvisninger til produktet og tilbagekaldelser af produkter, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med produktet, skal du informere producenten og den relevante myndighed i dit land.

1.2 Symboler i denne manual

I denne manual anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



ADVARSEL

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i alvorlig kvæstelse eller dødsfald, hvis den ikke undgås.



FORSIGTIG

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



VIGTIGT

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i beskadigelse af ejendom, hvis den ikke undgås.



Tips og anbefalinger

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.

1.3 Garantioplysninger

Vi yder en producentgaranti på produktet i overensstemmelse med vores almindelige forretningsbetingelser og vilkår i de respektive lande.

Der kan kun rejses garantikrav gennem den forhandler, som produktet er købt hos.

1.4 Overensstemmelse

Kvalitet er afgørende for virksomhedens virke, og vi arbejder ud fra ISO 13485.

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med forordningen 2017/745 om medicinsk udstyr i klasse I. Lanceringsdatoen for dette produkt fremgår af CE-overensstemmelseserklæringen.

Vi arbejder løbende på at sikre, at virksomhedens påvirkning af miljøet, lokalt og globalt, reduceres til et minimum.

Vi anvender udelukkende materialer og komponenter, der overholder REACH-direktivet.

1.4.1 Produktspecifikke standarder

Kørestolen er testet i henhold til EN 12183, som omfatter brændbarhedstest.

Kontakt din lokale Invacare-repræsentant for yderligere information om lokale standarder og bestemmelser. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

1.5 Servicelevetid

Den forventede servicelevetid for dette produkt er fem år, når det anvendes dagligt og i overensstemmelse med

1659278-A

sikkerhedsanvisningerne, vedligeholdelsesintervallerne og den korrekte brug, der fremgår af denne brugsanvisning. Den effektive servicelevetid kan variere afhængigt af hyppighed og intensitet af brugen.

1.6 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse
- Almindeligt slid
- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Tekniske ændringer
- Uautoriserede ændringer og/eller brug af uegnede reservedele

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsoplysninger

Dette afsnit indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger om beskyttelse af kørestolsbrugeren og hjælperen samt sikker og problemfri brug af kørestolen.



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller materiel skade

Forkert brug af dette produkt kan medføre personskade eller materiel skade.

- Hvis du ikke kan forstå advarselserne, forsigtighedshenvisningerne eller anvisningerne, bedes du kontakte en sundhedsprofessionel medarbejder eller leverandør, inden du forsøger at tage produktet i brug.
- Undlad at bruge dette produkt eller nogen former for ekstraudstyr uden først at have læst og forstået denne vejledning og andet instruktionsmateriale som f.eks. brugsanvisningen, servicemanualer eller instruktionsblade, der leveres sammen med dette produkt eller ekstraudstyret.



ADVARSEL!

Risiko for ulykker og alvorlige kvæstelser

Der er risiko for ulykker med deraf følgende alvorlige kvæstelser, hvis kørestolen indstilles forkert.

- Kørestolens justeringer skal altid udføres af en kvalificeret tekniker.



ADVARSEL!

Risiko på grund af en kørestil, der ikke passer til forholdene

Der er risiko for udskridning på vådt underlag, grus eller ujævnt terræn.

- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til forholdene (vejr, underlag, individuelle evner osv.).



ADVARSEL!

Risiko for personskade

I tilfælde af sammenstød er der risiko for kvæstelser i de dele af kroppen, der rager ud over kørestolen (f.eks. fødder eller hænder).

- Undgå sammenstød uden bremses.
- Køør aldrig direkte ind i en genstand.
- Køør forsigtigt gennem snævre passager.



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved høj hastighed er der risiko for at miste kontrollen over kørestolen og vælte.

- Juster altid kørehastigheden til de givne forhold.
- Undgå generelt sammenstød.

**ADVARSEL!****Risiko for ulykker**

Hvis sikkerhedsanordningerne er indstillet forkert eller ikke længere fungerer (bremses, antitip), kan det føre til ulykker.

- Kontrollér altid, at sikkerhedsanordningerne fungerer, før kørestolen tages i brug, og få dem kontrolleret regelmæssigt af en kvalificeret tekniker eller din leverandør.

**FORSIGTIG!****Fare for forbrænding**

Kørestolskomponenterne kan blive varme, hvis de udsættes for eksterne varmekilder.

- Kørestolen må ikke udsættes for kraftigt sollys før brug.
- Kontrollér temperaturen på samtlige komponenter, der kommer i berøring med huden, før kørestolen tages i brug.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

– I tilfælde af trykmærker eller hudskader skal du beskytte skaden for at undgå direkte kontakt med stoffet på enheden. Kontakt en sundhedsmedarbejder for at få medicinsk rådgivning.

**FORSIGTIG!****Risiko for at få fingrene i klemme**

Der er altid risiko for at få f.eks. fingre eller arme i klemme i kørestolens bevægelige dele.

- Sørg for, at der ikke er noget i klemme, når du aktiverer de bevægelige deles sammenklapnings- eller indføringsmekanismer, som f.eks. drivhjulets aftagelige aksel, eller bevæger ryglænet eller antitippen.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

Brug af en manuel kørestol kan føre til smerter i skulderen. Følgende anbefalinger reducerer denne effekt:

- Flyt drivhjulene længere fremad, så armene kan bevæge sig inden for det anatomiske område.
- Sørg for, at sædet sidder i en ergonomisk korrekt position, i det omfang handicappet muliggør det.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

Uoriginalt eller forkerte dele kan påvirke produktets funktion og sikkerhed.

- Brug kun originale dele til det produkt, der anvendes.
- På grund af regionale forskelle henvises der til dit lokale Invacare-katalog eller Invacare-hjemmesiden angående det tilgængelige ekstraudstyr. Ellers kan du kontakte din lokale Invacare-repræsentant. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

**VIGTIGT!**

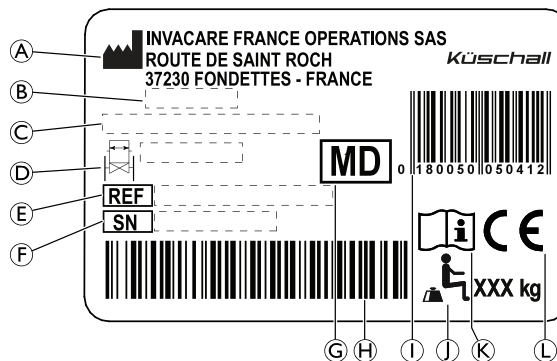
Når dette produkt kombineres med et andet produkt, gælder begrænsningerne for begge produkter for kombinationen. Den maksimale brugervægt for et af produkterne i kombinationen kan f.eks. være lavere.

- Brug kun kombinationer, der er tilladt af Invacare. Kontakt din Invacare-forhandler for at få nærmere oplysninger.
- Læs brugsanvisning for hvert produkt, og kontrollér begrænsningerne, inden det tages i brug.

2.2 Mærkater og symboler på produktet

Produktmærkat

Produktmærkaten sidder på kørestolens ramme og indeholder følgende oplysninger:



A	Producentens adresse
B	Fremstillingsdato
C	Produktbeskrivelse
D	Sædebredde
E	Referencenummer
F	Serienummer
G	Medicinsk udstyr
H	Stregkode med serienummer
I	EAN/HMI-stregkode
J	Maks. brugervægt
K	Læs brugsanvisning
L	Overholdelse af EU-krav

Fjederkrogssymbol



ADVARSELSSYMBOL

Denne kørestol er ikke konfigureret til passagertransport i motorkøretøjer.

Advarselmærkat om antitip-anordning



ADVARSEL: Læs brugsanvisning

Følg anvisningerne i brugsanvisningen inden brug af en antitip-anordning.

3 Produktoversigt

3.1 Produktbeskrivelse

KSL er en aktiv kørestol med stiv ramme.

! VIGTIGT!

Kørestolen fremstilles og konfigureres individuelt i henhold til specifikationerne i ordren. Specifikationerne skal angives af en sundhedsmedarbejder ud fra brugerens behov og helbredstilstand.

- Kontakt en sundhedsmedarbejder, hvis du vil have tilpasset kørestolens konfiguration.
- Enhver tilpasning skal foretages af en kvalificeret tekniker.

3.2 Tiltænkt brug

Kørestolen er beregnet til at give mobilitet til personer, der er begrænset til en siddende stilling og selv driver kørestolen det meste af tiden.

Den tiltænkte bruger er kørestolsbrugeren og/eller en hjælper. Brugeren skal fysisk og mentalt kunne betjene kørestol sikkert (f. eks. drive, styre, bremse).

Kørestolen er beregnet til personer i alderen 12 år og opefter (unge og voksne). Vægten af kørestolsbrugeren må ikke overstige den maksimale brugervægt, som er angivet i afsnittet Tekniske data og på produktmærkatet.

Kørestolen er ikke beregnet til skadelige eller overdrevne aktiviteter som f. eks. sport, der ikke er en del af den tiltænkte (daglige) brug.

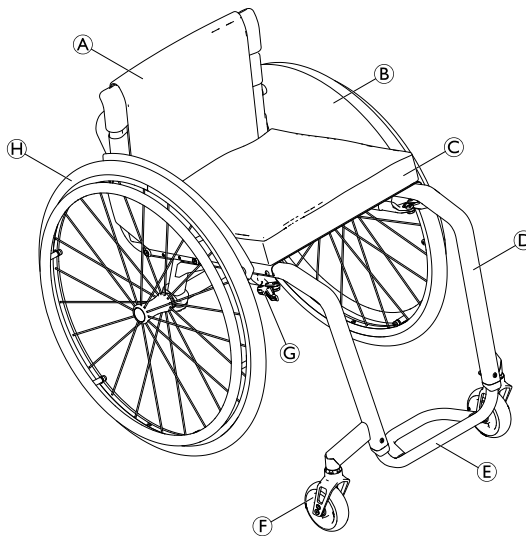
Kørestolen kan anvendes indendørs og udendørs på et plant underlag og i et fremkommeligt terræn.

Indikationer


- Betydelige for håndtering af svækket mobilitet på grund af strukturelle og/eller funktionelle skader på benene.
- Tilstrækkelig styrke og gribefunktion for arme og hænder til at drive kørestolen.

Der findes ingen kendte kontraindikationer, når kørestolen anvendes som tilsigtet.

3.3 Kørestolens hovedkomponenter



Ⓐ	Ryglæn
Ⓑ	Tøjskåner
Ⓒ	Sæde med polstring
Ⓓ	Ramme
Ⓔ	Fodstøtte
Ⓕ	Hjulgaffel med svinghjul
Ⓖ	Parkeringsbremse
Ⓗ	Drivhjul med drivring og lynudløsningsaksel

 Din kørestols udstyr kan afvige fra billedet, da hver kørestol fremstilles individuelt ifølge ordrespecifikationerne.

3.4 Parkeringsbremser

Parkeringsbremserne bruges til at sikre, at kørestolen ikke kan trille væk, når den er parkeret.



ADVARSEL!

Der er risiko for at vælte, hvis der bremses hårdt
Hvis parkeringsbremserne aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud.
– Aktivér aldrig parkeringsbremserne under kørslen.



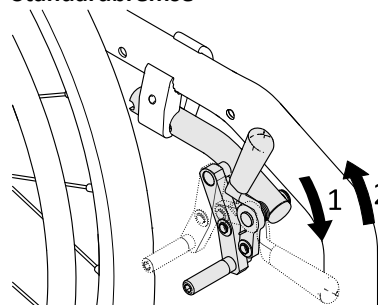
ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Parkeringsbremserne fungerer kun korrekt, hvis der er nok lufttryk i dækkene.

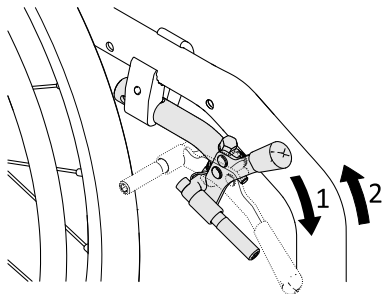
– Sørg for, at dæktrykket er korrekt, se 11.2 Dæk, side 41.

Standardbremse



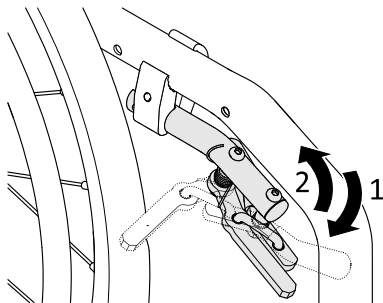
1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud.

Performance bremse



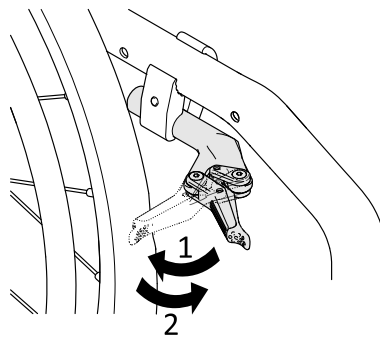
1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud.

Aktiv bremse



1. Bremsen aktiveres ved at trække bremsehåndtaget så langt som muligt fremad ved siden af eller mellem dine knæ.
2. Bremsen frigøres ved at skubbe bremsehåndtaget tilbage ved siden af eller mellem dine knæ.

Let aktiveret bremse



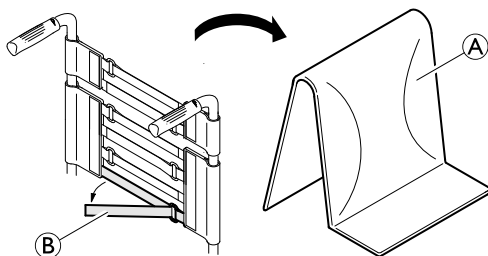
1. Bremsen aktiveres ved at trække bremsehåndtaget så langt tilbage som muligt ind mod dækket.
2. Bremsen frigøres ved at skubbe bremsehåndtaget fremad.

3.5 Ryglæn

Ryglæns polstring

Ud over ryglæns polstringen, som ikke kan justeres, findes der ryglæns polstringer, som kan tilspændes.

Tilspænding af ryglænspolstringen



1. Fjern ryglænspolstringen **A**.
2. Løsn burrebåndene **B** bag på ryglænspolstringen ved blot at trække i dem.
3. Stram eller løsn båndene efter behov, og sæt dem på igen.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Hvis båndene er meget løse, vil kørestolens tippunkt blive ændret og medføre risiko for skader.

– Sørg for, at båndene sidder rigtigt.



VIGTIGT!

Der er risiko for, at kørestolens geometri ændres, når båndene strammes for meget.

– Stram ikke båndene for meget.

For sammenklapning af ryglænet, se 7.2
Sammenklapning/udklapning af ryglænet (ekstraudstyr), side 28.

Ryglænsøjde/rygvinkel

Det er muligt at indstille højden og vinklen på ryglænet. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.

Ryglænsbøjle



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Ryglænsbøjlen kan gå i stykker og er ikke egnet til at løfte eller bære kørestolen i, når brugeren sidder i stolen.

– Ryglænsbøjlen må ikke benyttes til at løfte eller bære kørestolen i, når brugeren sidder i stolen.

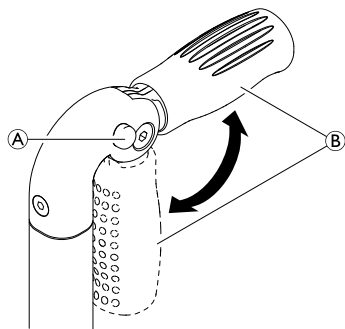
3.5.1 Skubbehåndtag



VIGTIGT!

– Kontrollér altid skubbehåndtagene, inden kørestolen tages i brug. Grebene skal sidde godt fast og må ikke kunne drejes eller tages af.

Foldbare skubbehåndtag



1. Tryk knappen **A** helt ned, og fold skubbehåndtaget **B** op eller ned, indtil du kan høre, at det låses fast.



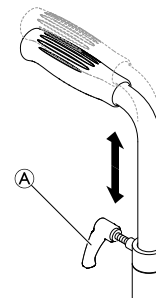
FORSIGTIG!

Hvis skubbehåndtaget ikke er låst rigtigt, risikerer du, at det folder nedad, når du skubber kørestolen.

– Sørg for, at skubbehåndtaget er låst korrekt.

Skubbehåndtag, der kan indstilles i højden

Skubbehåndtagene, der kan indstilles trinløst i højden, giver hjælpere mulighed for at justere håndtagene til en behagelig højde.



1. Indstil højden på skubbehåndtagene ved at løsne boltten **A**, skubbe håndtaget til den ønskede position og spænde boltten igen.



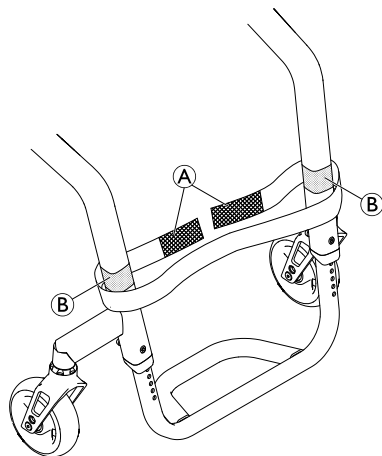
ADVARSEL!

Risiko for kvæstelser

– Brug ikke skubbehåndtagene, der kan indstilles i højden, til at trække kørestolen.

3.6 Lægstrop

En lægstrop monteres på kørestolen for at sikre bedre placering af brugerens ben.



Montering/justering af lægstroppen

1. Montér og justér lægstroppen **A** omkring burrebåndene **B** på begge rammedele..

3.7 Sædepude

Der skal anvendes egnet polstring for at sikre en jævn fordeling af trykket på sædet.



FORSIGTIG!

Risiko for manglende stabilitet

Hvis der anvendes polstring på sædet, løfter den din højde over underlaget og kan påvirke din stabilitet i alle retninger. Hvis polstringen udskiftes, kan det også påvirke brugerens stabilitet.

- Hvis polstringens tykkelse ændres, skal der foretages en fuldstændig opsætning af kørestolen af en kvalificeret tekniker.



Brug en sædepude med antislip-underlag eller burrebånd for at undgå, at sædepuden glider. Sædebetrækket er forsynet med et burrebånd.

4 Ekstraudstyr

4.1 Antitip

En antitip-anordning forhindrer kørestolen i at tippe bagover.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis antitip er indstillet forkert eller ikke længere fungerer, er der risiko for, at kørestolen vælter.

- Kontrollér altid, at antitip-anordningen fungerer, før kørestolen bruges, og sørg for at få den indstillet eller justeret af en kvalificeret tekniker, når der er behov for det.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Ved ujævnt eller blødt underlag kan antitip-anordningen køre ned i slaghuller eller synke direkte ned i jorden, hvilket begrænser eller helt forhindrer sikkerhedsfunktionen.

- Anvend kun antitip, når du kører på jævnt og fast underlag.

Aktivering af antitip:

1. Skub antitip-anordningen helt nedad mod fjederen, og drej den 90° bagud, indtil den går i indgreb.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe


En aktiveret antitip kan sætte sig fast ved kørsel på trin eller kanter.

- Antitip skal altid deaktiveres før kørsel på trin eller kantsten.

Deaktivering af antitip

1. Skub antitip-anordningen helt nedad mod fjederen, og drej den 90° indad, indtil den går i indgreb.

Indstilling af højden

1. Tryk fjederstiften  på antitip-anordningen ind, og skub den inderste del til den ønskede position. Sørg for, at fjederstiften låses i det nærmeste hul.



Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis højden og/eller positionen skal justeres yderligere.

4.2 Støttebælte

Kørestolen kan udstyres med et støttebælte. Det forhindrer brugeren i glide ned i kørestolen eller falde ud af kørestolen. Støttebæltet er ikke en positioneringsanordning.

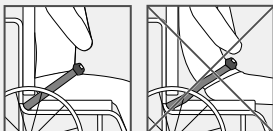


ADVARSEL!

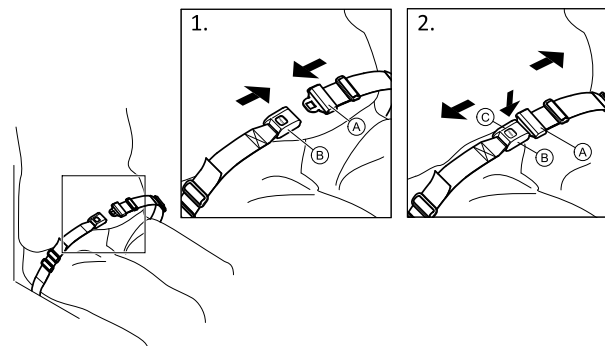
Risiko for alvorlig kvæstelse eller kvælning

Et løst bælte kan også medføre, at brugeren glider ned og risikerer at blive kvælt.

- Støttebæltet skal monteres af en kvalificeret tekniker og tilpasses af den ansvarlige terapeut.
- Sørg altid for, at støttebæltet spændes stramt over den nederste del af bækkenet.
- Kontrollér for korrekt tilpasning, hver gang støttebæltet tages i brug. En ændring af sæde- og/eller rygvinklen, polstringen og sågar tøjet kan påvirke tilpasningen af bæltet.



Lukning og åbning af støttebæltet



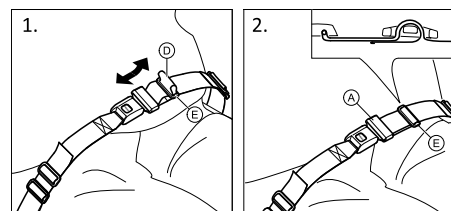
Sørg for, at du sidder helt tilbage i sædet, og at bækkenet er så lige og symmetrisk som muligt.

1. Skub låsetungen **A** ind i bæltespændet **B** for at lukke.
2. Tryk på PRESS-knappen **C**, og træk låsetungen **A** ud af bæltespændet **B** for at åbne.

Indstilling af længden



Støttebæltet har den rette længde, når der lige akkurat er plads nok til en flad hånd mellem kroppen og bæltet.



1. Afkort eller forlæng bøjlen ① efter behov.
2. Træk bøjle ① gennem låsetunge ② og plastikspænde ③, til bøjlen er flad.

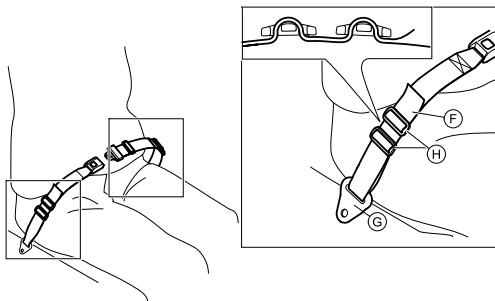
Hvis denne indstilling ikke er tilstrækkelig, er det måske nødvendigt at tilpasse støttebæltet ved fastgørelsesstederne igen.

Tilpasning af støttebæltet ved fastgørelsesstederne



FORSIGTIG!

- Træk bæltebøjlen gennem begge plastikspænder, så bæltet ikke kan løsne sig.
- Tilpasningerne skal foretages ens i begge sider, så bæltespændet forbliver i midten.
- Sørg for, at stropperne ikke kommer i klemme i et drivhjuls eger.



1. Træk bøjlen ④ gennem fastgørelsesstedet på kørestolen ⑤ og derefter gennem BEGGE plastikspænder ⑥.

4.3 Luftpumpe

Luftpumpen monteres med en universalventiltilslutning.

1. Fjern støvhætten fra ventiltilslutningen.
2. Tryk ventiltilslutningen ned på den åbne ventil på hjulet, og pump hjulet.

4.4 Reflekser

Der kan monteres reflekser på baghjulene.

5 Udpakning

5.1 Sikkerhedsoplysninger

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

- Før kørestolen tages i brug, skal dens generelle stand og hovedfunktioner kontrolleres, 8.2 *Vedligeholdelsesskema, side 31.*

Leverandøren leverer kørestolen klar til brug. Leverandøren vil beskrive hovedfunktionerne og sikre, at kørestolen opfylder alle behov og krav.

Indstilling af akselpositionen og svinghjulstøtterne skal foretages af en kvalificeret tekniker.

6 Brug

6.1 Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Et ujævnt dæktryk kan have en meget stor indvirkning på håndteringen af kørestolen.

– Kontrollér dæktrykket før hver tur.



ADVARSEL!

Risiko for at falde ud af kørestolen

Hvis der bruges små svinghjul, kan kørestolen komme til at sidde fast ved kantsten eller i ujævnheder i gulvet.

– Sørg for, at svinghjulene er egnede til den overflade, du kører på.



FORSIGTIG!

Risiko for klemning

Mellemrummet mellem drivhjulet og skærmen eller parkeringsbremsen kan være meget lille, så der er risiko for, at du får fingrene i klemme.

– Sørg for kun at bruge drivringene til at styre kørestolen.

Tyverisikrings- og metalregistreringssystemer

I sjældne tilfælde kan materialerne, der bruges i kørestolen, aktivere tyverisikrings- og metalregistreringssystemer.

6.2 Bremsning under brug

Under kørslen bremses der ved at overføre kraft til drivringen med hænderne.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis parkeringsbremserne aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud.

– Aktivér aldrig parkeringsbremsen under kørslen.



ADVARSEL!

Risiko for at falde ud af kørestolen

Hvis kørestolen bremses hurtigt, ved at en hjælper trækker i skubbehåndtagene, kan brugeren risikere at falde ud af kørestolen.

– Brug altid støttebæltet, hvis det er monteret.
– Sørg for, at hjælperen har fået personlig instruktion i at håndtere kørestolen med brugeren i.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding af hænderne

Hvis du bremses i længere tid, dannes der en masse friktionsvarme ved drivringene.

– Brug egnede handsker.

1. Hold fast i drivringene, og pres jævnt med begge hænder, indtil kørestolen standser.

6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

- Der er stor risiko for at vælte ved forflytningen.
- Stig kun ud og ind uden hjælp, hvis du fysisk er i stand til at gøre det.
 - Ved forflytning skal du sætte dig så langt tilbage i sædet som muligt. Derved undgås skader på betrækket, og at kørestolen tipper forover.
 - Sørg for, at begge forhjul vender direkte fremad.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

- Kørestolen kan tippe forover, hvis du står på fodstøtten.
- Stå aldrig på fodstøtten, når du skal ind eller ud af kørestolen.



FORSIGTIG!

- Hvis du løsner eller beskadiger bremserne, kan kørestolen trille væk og komme ud af kontrol.
- Undlad at støtte på bremserne, når du skal ind eller ud af kørestolen.



VIGTIGT!

- Skærmene og armlænene kan blive beskadiget.
- Sid aldrig på skærmene eller armlænene, når du skal ind eller ud af kørestolen.



1. Flyt kørestolen så tæt på det sæde, du vil bevæge dig over i, som muligt.
2. Slå parkeringsbremserne til.
3. Fjern armlænene, eller flyt dem opad, så de ikke er i vejen.
4. Sæt fødderne ned på underlaget.
5. Hold i kørestolen, og hold om nødvendigt også i en fast genstand i nærheden.
6. Flyt dig langsomt fra kørestolen.

6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen

Du kører og styrer kørestolen ved brug af drivringene. Du skal finde kørestolens tippunkt, før du kører uden en assistent.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Kørestolen kan tippe bagover, hvis den ikke er monteret med en antitipper. Når du skal finde tippunktet, skal der stå en assistent bag kørestolen for at fange den, hvis den tipper.

- For at forhindre at du tipper, skal du montere en antitipper.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Kørestolen kan tippe fremad.

- Når du opsætter din kørestol, skal du teste dens adfærd med hensyn til at tippe forover og justere din kørestil derefter.

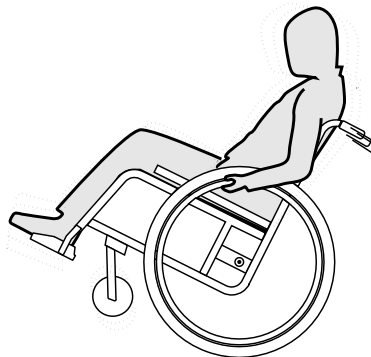


FORSIGTIG!

En tung vægt, der hænger på ryglænet, kan påvirke kørestolens tyngdepunkt.

- Justér din kørestil derefter.

Find tippunktet



1. Slip bremsen.
2. Rul bagud en kort afstand, grib derefter godt fat i drivringene, og skub dig selv fremad med et svagt spark.
3. Vægtforandringen og styringen i den modsatte retning med drivringene gør dig i stand til at finde tippunktet.

6.5 Kørsel på trin og kanter



ADVARSEL!

Fare for at falde

Ved kørsel på trin kan du miste ligevægten, så du vælter med kørestolen.

- Kør altid langsomt og forsigtigt op på trin som f.eks. kantsten.
- Forsøg aldrig at køre op ad trin, der er højere end 25 cm.

**FORSIGTIG!**

En aktiveret tipsikring forhindrer, at kørestolen kan vælte bagover.
 – Husk altid at slå tipsikring fra, før du kører op ad et trin eller en kantsten.

Med ledsager**Kørsel ned ad et trin**

1. Kør kørestolen helt hen til kanten, og grib fat om drivringene.
2. Ledsageren skal holde fast i begge skubbehåndtag, sætte en fod på den eventuelle vippepedal og vippe kørestolen bagud, så forhjulene løftes fra jorden.
3. Ledsageren skal holde kørestolen i denne position og skubbe den forsigtigt ned ad trinnet. Derefter vippes kørestolen fremad igen, til forhjulene rører jorden.

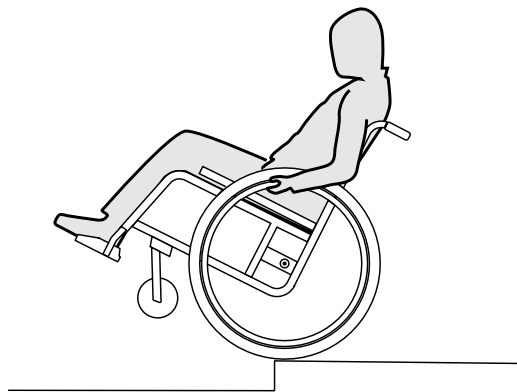
Kørsel op ad et trin**ADVARSEL!****Risiko for alvorlige kvæstelser**

Hvis man hyppigt bevæger sig op ad trin og kantsten, kan det betyde, at kørestolens ryglæn bliver slidt og går i stykker hurtigere end forventet.

– Anvend altid en vippestøtte, når kørestolen køres op ad trin eller kantsten.

1. Kør kørestolen baglæns helt hen til kanten med bag-hjulene.
2. Ledsageren skal holde fast i begge skubbehåndtag, vippe kørestolen, så forhjulene løftes fra jorden, og derefter trække baghjulene op over kanten, indtil forhjulene kan sættes ned på jorden igen.

Uden ledsager



ADVARSEL!

Fare for at vælte

Når du kører ned ad et trin uden ledsager, kan du vælte bagover, hvis du ikke kan styre kørestolen.

- Lær først at køre ned ad trin sammen med en ledsager.
- Lær at balancere på baghjulene, *6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen, side 22.*

Kørsel ned ad et trin

1. Kør kørestolen helt hen til kanten, løft forhjulene, og hold ligevægten.
2. Kør derefter langsom ned ad kanten med begge baghjul. Hold fast i begge drivringene med hænderne, indtil forhjulene igen rører jorden.

6.6 Kørsel på trapper

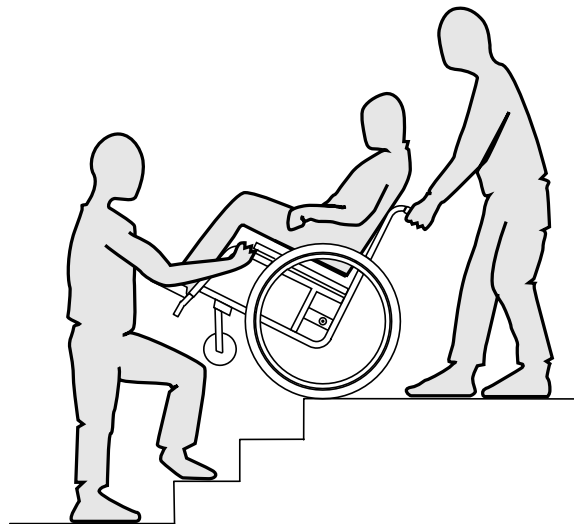


ADVARSEL!

Fare for at falde

Ved kørsel på trapper kan du miste ligevægten, så du vælter med kørestolen.

- Når du skal køre op eller ned ad trapper med mere end et trin, bør du altid have 2 ledsagere.



1. Du kan komme op og ned ad trapper, ved at køre op eller ned ad et trin ad gangen som beskrevet ovenfor. Her skal den første ledsager stå bag kørestolen og holde fast i skubbehåndtagene. Den anden ledsager skal have fat i en fast del af den forreste ramme for at sikre kørestolens forreste del.

6.7 Kørsel på ramper og skråninger



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved kørsel på skråninger eller hældninger kan din kørestol vippe bagover, forover eller til siden.

- Hav altid en hjælper bag ved kørestolen, når du kører op ad lange skråninger.
- Undgå skråninger med hældning.
- Undgå skråninger med en hældning over 7°.
- Undgå pludselige bevægelser, når du skifter retning på en skråning.



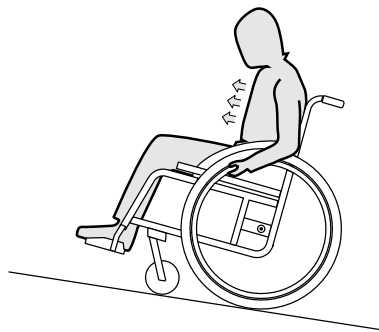
FORSIGTIG!

Din kørestol kan løbe løbsk på selv et let skrånende underlag, hvis du ikke styrer den med drivringene.

- Brug parkeringsbremsene, hvis din kørestol holder stille på et skrånende underlag.

Kørsel op ad skråninger

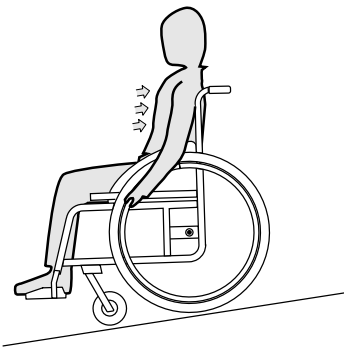
For at køre op ad en skråning skal du skabe fremdrift og holde den, samtidig med at du styrer retningen.



1. Læn overkroppen frem, og driv kørestolen frem med hurtige, kraftige tag i begge drivringe.

Kørsel ned ad skråninger

Ved kørsel ned ad skråninger er det vigtigt at styre retningen og især hastigheden.



1. Læn dig tilbage, og lad forsigtigt drivringene løbe gennem hænderne. Du skal til enhver tid kunne stoppe kørestolen ved at gribe fat i drivringene.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding af hænderne.

Hvis du bremser i længere tid, dannes der en masse friktionsvarme ved drivringene.

- Brug egnede handsker.

6.8 Stabilitet og ligevægt, mens du sidder i kørestolen

Nogle af hverdagens opgaver og handlinger kræver, at man bevæger sig ud af kørestolen, fremad, til siden eller bagud. Det påvirker i høj grad kørestolens stabilitet. Du skal være opmærksom på følgende for at kunne holde ligevægten hele tiden:

Sådan læner du dig fremad

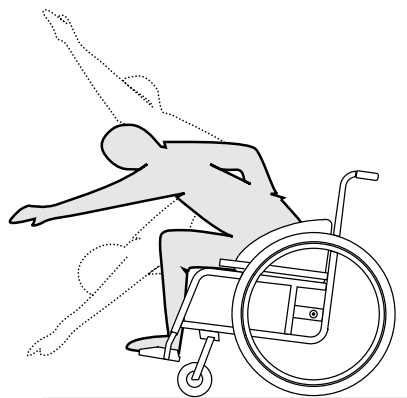


ADVARSEL!

Fare for at falde ud af kørestolen

Når du læner dig fremad ud af kørestolen, kan du falde ud af den.

- Bøj dig aldrig for langt fremad, og glid ikke fremad i sædet for at nå en ting.
- Bøj dig aldrig fremad mellem knæene for at løfte noget op fra gulvet.



1. Sørg for, at forhjulene vender fremad. (Det gør du ved at køre kørestolen lidt fremad og lidt tilbage igen.)
2. Lås begge parkeringsbremserne.
3. Læn dig kun så langt fremad, at overkroppen stadig er over forhjulene.

Sådan griber du bagud

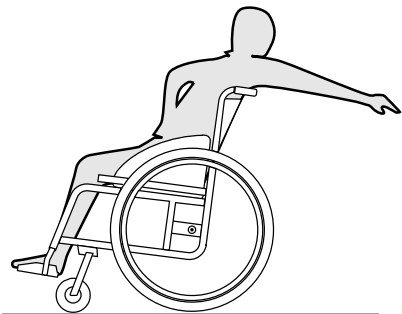


ADVARSEL!

Fare for at falde ud af kørestolen

Når du læner dig for langt bagud, kan det få kørestolen til at vælte.

- Læn dig ikke ud over ryglænet.
- Brug væltesikring.



1. Sørg for, at forhjulene vender fremad. (Det gør du ved at køre kørestolen lidt fremad og derefter lidt tilbage igen.)
2. Parkeringsbremserne må ikke låses.
3. Grib kun så langt bagud, som du kan uden at ændre din siddeposition.

7 Transport

7.1 Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Der er fare for skader, hvis kørestolen ikke er forsvarligt fastgjort under transport

Din kørestol ikke er fremstillet til passagertransport i motorkøretøjer. Der er risiko for alvorlig kvæstelse i tilfælde af en ulykke.

- Under transport skal brugeren sidde i et forsvarligt fastgjort sæde, ikke i kørestolen.



ADVARSEL!

Der er fare for skader, hvis kørestolen ikke er forsvarligt fastgjort

I tilfælde af ulykker, opbremsninger osv. kan du blive alvorligt kvæstet på grund af flyvende kørestolsdele.

- Tag altid drivhjulene af, når kørestolen transporteres.
- Fastgør alle kørestolens komponenter forsvarligt under transport for at forhindre, at de løsner sig under kørslen.
- Ved transport af den tomme kørestol i en bil eller et fly skal det sikres, at den er klappet sammen og fastgjort.

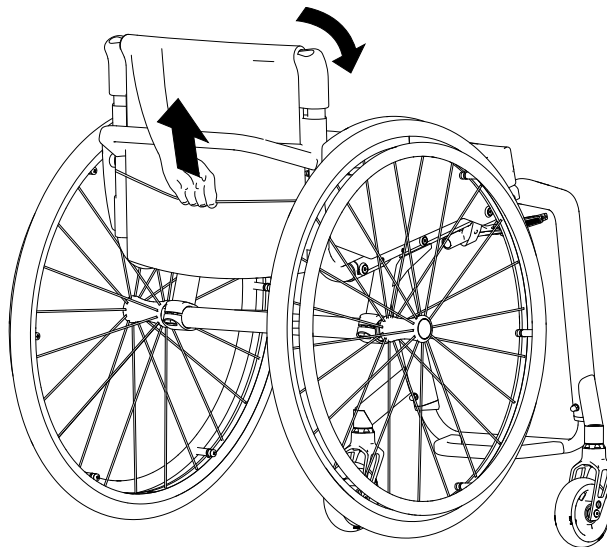


VIGTIGT!

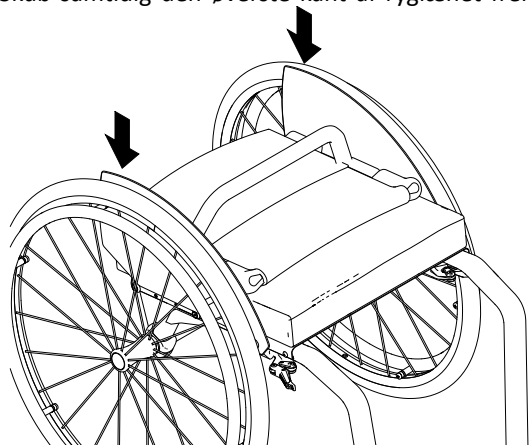
- Nedslidning kan påvirke styrken i bærende dele.
- Træk ikke kørestolen over ru overflader uden at montere hjulene (undlad f.eks. at trække rammen over asfalt).

7.2 Sammenklapning/udklapning af ryglænet (ekstraudstyr)


Sammenklapning af ryglænet



1. Hvis du vil klappe ryglænet ned, skal du tage fat i stroppen på bagsiden af kørestolen og trække den opad.
2. Skub samtidig den øverste kant af ryglænet fremad.



3. Tryk begge sidedele (skærm eller frakkeskåner) helt ned, så ryglænet forbliver fastgjort i sammenklæpningspositionen.
4. Kørestolen kan nu løftes i ryglænsbøjlen.

 Hvis der er monteret en skærm, skal drivhjulene trækkes udad eller afmonteres, inden skærmen kan sænkes helt ned.

Udklapning af ryglænet

1. Hvis du vil klappe ryglænet ud, skal du tage fat i stroppen på bagsiden af kørestolen og trække den opad.
2. Tag samtidig fat om den øverste kant af ryglænet, og træk det op.

3. Skub sidedelene nedad, indtil de låses fast.
4. Sæt drivhjulene på igen, hvis du har fjernet dem.

7.3 Afmontering og montering af drivhjulene

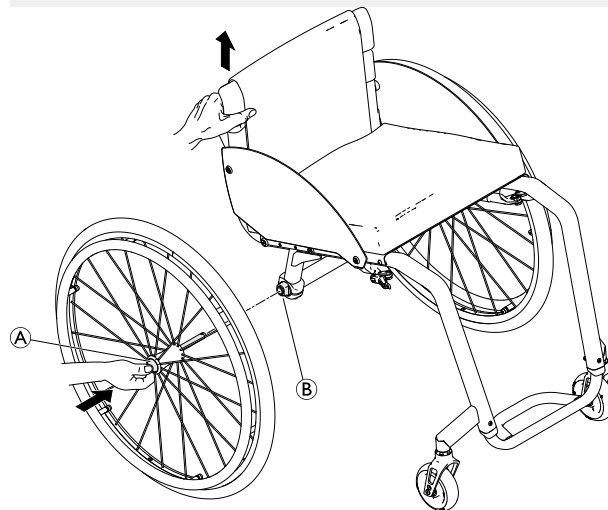


ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis et drivhjuls aftagelige aksel ikke er helt i indgreb, kan hjulet gå løs under brugen. Dette kan få kørestolen til at vælte.

– Sørg altid for, at den aftagelige aksel er helt i indgreb, når du monterer et hjul.



Afmontering af drivhjulene

1. Frigør hjulets låse.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.

3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Tryk med tommelfingeren på knappen på den aftagelige aksel Ⓐ. Hold knappen inde, og træk hjulet ud af klembøsningen Ⓑ.

Montering af drivhjulene

1. Frigør hjulets låse.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.
3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Tryk med tommelfingeren på knappen på den aftagelige aksel Ⓐ og hold knappen nede.
5. Skub akslen ind i klembøsningen Ⓑ op til stoppet.
6. Slip knappen på den aftagelige aksel, og tjek, at hjulet sidder godt fast.

8 Vedligeholdelse

8.1 Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Nogle materialer forringes naturligt over tid. Dette kan medføre skader på kørestolens komponenter.

- Din kørestol skal tjekkes af en kvalificeret tekniker mindst en gang om året, eller hvis den ikke har været i brug i en længere periode.

8.2 Vedligeholdelsesskema

For at garantere sikker og pålidelig drift skal følgende kontroller og vedligeholdelse udføres regelmæssigt, eventuelt af en anden person.

	ugentligt	månedligt	årligt
Kontrollér dæktrykket	x		
Kontrollér, at drivhjulene er placeret korrekt	x		
Kontrollér indstillingen af ryglæsvinklingen	x		
Kontrollér støttebæltet	x		
Visuel kontrol		x	

	ugentligt	månedligt	årligt
Kontrollér svinghjulene		x	
Kontrollér boltene		x	
Kontrollér egerne		x	
Kontrollér parkeringsbremserne		x	
Få kørestolen kontrolleret af din leverandør			x

Kontrol af dæktrykket

1. Kontrollér dæktrykket.



Se afsnittet "Dæk" for at få flere oplysninger.

2. Pump dækkene op til det krævede dæktryk.
3. Kontrollér samtidigt dækkets slidbane.
4. Udskift dækkene, hvis det er nødvendigt.

Kontrol af korrekt placering af drivhjulene

1. Træk i drivhjulet for at kontrollere, at den aftagelige aksel er placeret korrekt. Hjulet må ikke falde af.
2. Hvis drivhjulene ikke er helt i indgreb, skal du fjerne eventuel snavs eller aflejring. Hvis problemet fortsætter, skal de aftagelige aksler genmonteres af din leverandør.

Kontrol af indstillingen af ryglænsvinklingen

1. Sæt dig i kørestolen, og læn dig tilbage i ryglænet. Ryglænet skal gå korrekt i indgreb.
2. Træk i frigørelseslinen. Stifterne skal bevæge sig frit i begge sider. I modsat fald skal ryglænsvinklingen justeres af din leverandør.

Kontrol af støttebæltet

1. Kontrollér, at støttebæltet er indstillet korrekt.



VIGTIGT!

- Løse støttebælter skal justeres af din leverandør.
- Beskadigede støttebælter skal udskiftes af din leverandør.
- Støttebælter skal altid monteres af din leverandør.

Visuel kontrol

1. Undersøg kørestolen for løse dele, revner eller andre fejl.
2. Hvis du finder fejl, skal kørestolen kontrolleres straks af din leverandør.

Kontrol af svinghjulene

1. Kontrollér, at svinghjulene drejer frit.
2. Fjern snavs eller hår fra svinghjulenes lejer.
3. Defekte eller slidte svinghjul skal udskiftes af din leverandør.

Kontrol af boltene

Boltene kan løsne sig ved langvarig brug.

1. Kontrollér, at boltene er tilspændt (på fodstøtte, sædebetræk, sider, ryglæn, ramme, sædemodul).
2. Tilspænd eventuelle løse bolte med det korrekte moment. Der findes flere oplysninger i servicemanualen, som findes på internettet på www.kuschall.com.



VIGTIGT!

- Der bruges selvlåsende skruer, møtrikker eller låsende gevindlim til flere samlinger. Hvis disse løsnes, skal de erstattes af nye selvlåsende skruer, møtrikker eller nyt låsende gevindlim.
 - Selvlåsende skruer/møtrikker skal udskiftes af din leverandør.

Kontrol af egerens spænding.

Egerne må ikke være løse eller forvredne.

1. Løse eller brækkede eger skal spændes af din leverandør.

Kontrol af parkeringsbremserne

1. Kontrollér, at parkeringsbremserne er placeret korrekt. Parkeringsbremsen er indstillet korrekt, hvis parkeringsbremseklodsen presser nogle få millimeter ned på dækket, når bremsen aktiveres.
2. Hvis du konstaterer, at indstillingen ikke er korrekt, skal du få indstillet parkeringsbremserne korrekt af din leverandør.



VIGTIGT!

- Parkeringsbremserne skal indstilles på ny efter udskiftning af drivhjulene eller ændring af deres placering.

Kontrol efter et voldsomt sammenstød eller slag

! VIGTIGT!

Et voldsomt sammenstød eller slag kan påføre kørestolen skader, der er så godt som umulige at se.

- Det er vigtigt, at du får din kørestol kontrolleret af din leverandør efter et voldsomt sammenstød eller slag.

Reparation eller udskiftning af en slange

1. Fjern drivhjulet, og luk luften ud af slangen.
2. Løft den ene dækside af fælgen ved hjælp af et dækjern til cykeldæk. Brug ikke skarpe genstande såsom en skruetrækker, da det kan beskadige slangen.
3. Træk slangen ud af dækket.
4. Reparer slangen ved hjælp af cykellappegrej, eller udskift den eventuelt med en ny.
5. Pump slangen en smule op, så den bliver rund.
6. Sæt ventilen ind i ventilhullet på fælgen, og læg slangen tilbage i dækket (slangen skal ligge tæt rundt langs dækket uden folder).
7. Løft dækkanten hen over fælgkanten. Start ved ventilen, og brug et dækjern til cykel. Kontrollér løbende, at slangen ikke sidder i klemme mellem dæk og fælg noget sted.
8. Pump dækket op til det maksimale arbejdstryk. Se 11.2 *Dæk, side 41* Kontrollér, at der ikke slipper luft ud af dækket.

Reserve dele



Alle reserve dele kan anskaffes fra din kørestolsleverandør.

8.3 Rengøring og desinfektion

8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger



FORSIGTIG!

Risiko for smitte

- Tag forholdsregler, og brug passende beskyttelsesudstyr.



VIGTIGT!

Forkerte væsker eller metoder kan beskadige produktet.

- De anvendte rengørings- og desinfektionsmidler skal være effektive og kunne anvendes sammen, og de må ikke angribe de materialer, der rengøres.
- Brug aldrig korroderende væsker (basiske rengøringsmidler, syre osv.) eller slibende rengøringsmidler. Vi anbefaler et almindeligt husholdningsrengøringsmiddel som f.eks. opvaskesæbe, hvis der ikke angives andet i rengøringsanvisningerne.
- Brug aldrig opløsningsmidler (cellulosefortynder, acetone osv.), der ændrer plastens struktur eller opløser de påsatte mærkater.
- Sørg altid for, at produktet er helt tørt, før det tages i brug igen.



For rengøring og desinfektion i kliniske omgivelser eller omgivelser til langvarig pleje skal de pågældende interne procedurer følges.

8.3.2 Rengøringsintervaller



VIGTIGT!

Regelmæssig rengøring og desinficering fremmer problemfri drift, forlænger servicelevetiden og forebygger kontaminering.

Rengør og desinficer produktet

- regelmæssigt, mens det er i brug,
- før og efter enhver serviceprocedure,
- når det har været i kontakt med kropsvæsker,
- før det bruges til en ny bruger.

8.3.3 Rengøring



VIGTIGT!

- Produktet tåler ikke vask i automatiske vaskeanlæg eller med udstyr, hvor der anvendes højtryksrens eller damp.



VIGTIGT!

Snavs, sand og havvand kan beskadige lejerne, og ståldelene kan ruste, hvis overfladen er beskadiget.

- Udsæt kun kørestolen for sand og havvand i korte perioder, og rengør den efter hver tur til stranden.
- Hvis kørestolen er beskidt, skal snavset tørres væk med en fugtig klud, så snart det er muligt, og derefter tørres den forsigtigt.

1. Fjern alt installeret ekstraudstyr (kun ekstraudstyr, som ikke kræver værktøjer).
2. Tør de enkelte dele af med en klud eller en blød børste, og benyt almindelige rengøringsmidler (pH = 6-8) og varmt vand.
3. Skyl delene med varmt vand.
4. Tør delene grundigt af med en tør klud.



Bilvoks og blød voks kan bruges på lakerede metaloverflader for at fjerne afskrabninger og genskabe glansen.

Rengøring af betræk

Ved rengøring af betrækket kan du se instruktioner på mærkaterne på sædet, polstringen og ryglæns polstringen.

8.3.4 Desinficering



Oplysninger om anbefalede desinfektionsmidler og -metoder findes på <https://vah-online.de/en/for-users>.

1. Tør alle generelt tilgængelige overflader af med en blød klud med et almindeligt rengøringsmiddel.
2. Lad produktet lufttørre.

9 Efter brug

9.1 Opbevaring



VIGTIGT!

Risiko for beskadigelse af produktet

- Opbevar ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- Opbevar aldrig andre genstande oven på kørestolen.
- Kørestolen skal opbevares indendørs i tørre omgivelser.
- Se temperaturgrænser i kapitel 11.4 *Miljøforhold, side 42.*

Efter længere tids opbevaring (mere end fire måneder) skal kørestolen kontrolleres i henhold til kapitel 8 *Vedligeholdelse, side 31.*

9.2 Genbrug

Kørestolen er velegnet til genbrug. Følgende skal udføres:

- Rengøring og desinfektion, se 8.3.3 *Rengøring, side 34* og 8.3.4 *Desinficering, side 34* i denne manual.
- Inspektion, se 8.2 *Vedligeholdelsesskema, side 31* i denne manual.
- Kørestolen skal tilpasses til den nye bruger af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med servicedokumentationen.

9.3 Bortskaffelse

Vær miljøbevidst, og indlever dette produkt til genbrug til den lokale genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt.

Skil produktet og dens komponenter ad, så de forskellige materialer kan adskilles og genbruges hver for sig.

Bortskaffelse og genanvendelse af brugte produkter og emballagematerialer skal overholde love og forskrifter for affaldshåndtering i det enkelte land. Kontakt den lokale renovationsmyndighed for at få yderligere oplysninger.

10 Fejlfinding

10.1 Sikkerhedsoplysninger

Der kan opstå fejl som følge af daglig brug, indstillinger eller skiftende behov på kørestolen. Tabellen nedenfor viser, hvordan eventuelle fejl findes og afhjælpes.

**FORSIGTIG!**

– Kontakt straks en kvalificeret tekniker, hvis du konstaterer en fejl på kørestolen, f.eks. en væsentlig ændring i håndtering.

**VIGTIGT!**

– Nogle af de angivne handlinger skal foretages af en kvalificeret tekniker. Disse er angivet. Vi anbefaler, at *alle* indstillinger foretages af en kvalificeret tekniker.

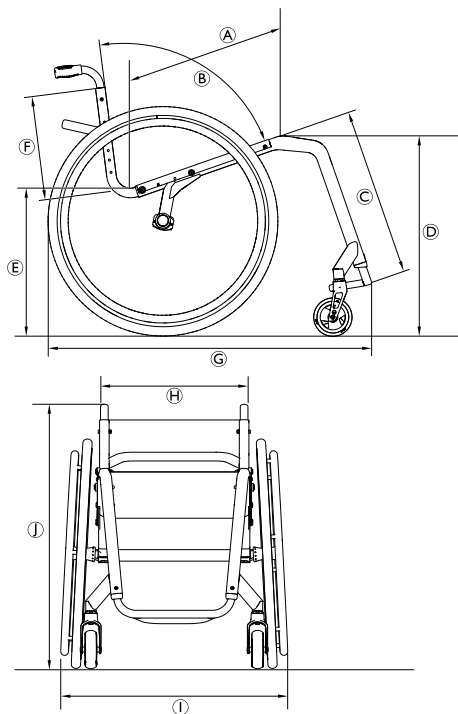
10.2 Identifikation og afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Handling
Kørestolen kører ikke lige	Forkert dæktryk på et af drivhjulene	Korriger dæktrykket, → 11.2 Dæk, side 41
	En eller flere eger er ødelagt	Udskift defekte eger, → kvalificeret tekniker
	Egerne er spændt uens	Tilspænd løse eger → kvalificeret tekniker
	Svinghjulsstøtten er ikke justeret korrekt	Korriger position og justering af drivhjulsstøtte → kvalificeret tekniker
	Svinghjulslejerne er snavsede eller beskadigede	Rengør eller udskift lejerne, → kvalificeret tekniker
	Drivhjul er ude af sporing	Skift dæk → kvalificeret tekniker
	Svinghjul, der ikke er indstillet til den samme højde	Placér svinghjulene, så de rører gulvet på samme tid → kvalificeret tekniker
Kørestolen tipper for let bagud	Drivhjulene er monteret for langt fremme	Montér drivhjulene længere tilbage, → kvalificeret tekniker
	Rygvinklen er for stor	Reducer rygvinklen → kvalificeret tekniker
De aftagelige aksler kan ikke indsættes korrekt	De aftagelige aksler er snavsede	Rengør de aftagelige aksler
	De aftagelige aksler er fejljusterede	Juster de aftagelige aksler, → kvalificeret tekniker
Parkeringsbremserne bremser ikke godt eller asymmetrisk	Forkert dæktryk på et eller begge bagdæk	Korriger dæktrykket, → 11.2 Dæk, side 41
	Forkert indstilling af parkeringsbremse	Korriger parkeringsbremsens indstilling → kvalificeret tekniker

Fejl	Mulig årsag	Handling
Rullemodstanden er meget høj	Dæktrykket i drivhjulene er for lavt Dæk er punkteret	Sørg for, at dækkene er pumpet op til det korrekte tryk eller udskift slangen → <i>11.2 Dæk, side 41</i>
	Drivhjulene er ikke parallelle	Sørg for, at drivhjulene er parallelle, → kvalificeret tekniker
Svinghjulene er ustabile, når der køres hurtigt	For lille modstand i svinghjulslejet	Tilspænd møtrikken på lejets aksel en smule, → kvalificeret tekniker
	Svinghjulet er slidt glat	Skift svinghjul → kvalificeret tekniker
Svinghjulet kører stramt eller sidder fast	Lejerne er snavsede eller defekte	Rengør eller udskift lejerne, → kvalificeret tekniker
Ryglænet er meget svært at klappe ud	Ryglænsbolstringen er for stram	Løsn burrebåndene på ryglænsbolstringen en smule, → <i>3.5 Ryglæn, side 12</i>

11 Tekniske Data

11.1 Mål og vægt



Ⓐ	Sædedybde	385 – 485 mm, i trin a 25 mm
Ⓑ	Rygsvinkel	74°/78°/82°/86°/90°
Ⓒ	Underbens længde	350 – 500 mm, i trin a 10 mm
Ⓓ	Højde fra sædes forkant til gulv	450 – 530 mm, i trin a 10 mm
Ⓔ	Højde fra sædes bagkant til gulv	400 – 480 mm, i trin a 10 mm
Ⓕ	Ryglænsenhøjde	270 – 420 mm, i trin a 15 mm
Ⓖ	Samlet længde med benstøtte	75° rammevinkel: cirka 800 mm 90° rammevinkel: cirka 730 mm
Ⓗ	Sædebredde	340 – 440 mm, i trin a 20 mm
Ⓘ	Samlet bredde	Sædebredde + 170 mm
Ⓙ	Samlet højde	cirka 650 – 1200 mm
	Højde sammenklappet	cirka 600 – 710 mm
	Vægt i alt	cirka 6,8 kg
	Den tungeste dels vægt	4,3 kg
	Vendebredde	1240 mm
	Min. drejeradius	700 mm
	Største sikre hældning	7°

Statisk stabilitet ned ad bakke	20°
Statisk stabilitet op ad bakke	7°
Statisk stabilitet sidelæns	20°
Sædeplans vinkel	0° – 20°
Vinkel mellem ben og sædeflade	55° – 115°
Afstand fra armlæn til sæde	120 – 280 mm
Forreste placering af armlænskonstruktion	220 – 330 mm
Drivringdiameter	cirka 520 – 580 mm
Horisontal akselposition	cirka -20 til +140 mm
Maks. brugervægt	100 kg

Kørestolen overholder ISO 7176-8 og ISO 7176-16.

11.2 Dæk

Det ideelle dæktryk afhænger af dæktypen.

Tabellen nedenfor er vejledende. Hvis dækket ikke er anført på listen nedenfor, skal du se på siden af dækket – det maksimale tryk er ofte anført der.

Dæk	Diameter og bredde	Maks. tryk		
		7 bar	700 kPa	101 psi
Profildæk	24x1"	7 bar	700 kPa	101 psi
Schwalbe Marathon Plus	24-25-26x1"	10 bar	1000 kPa	145 psi
Schwalbe One	24-25x1"	10 bar	1000 kPa	145 psi
Schwalbe Rightrun	24-25-26x1"	10 bar	1000 kPa	145 psi



Kompatibiliteten af dækkene ovenfor afhænger af kørestolens konfiguration og/eller model.



Hvis et dæk punkterer, skal du henvende dig på et egnet værksted (fx cykelværksted eller cykelforhandler) for at få slangen udskiftet af en kvalificeret person.



Størrelsen på dækket er angivet på siden af dækket. Udskiftning af passende dæk skal foretages af en kvalificeret tekniker.



FORSIGTIG!

– Dæktrykket i hjulene skal være ens for at undgå forringet kørekomfort samt sikre, at parkeringsbremserne fungerer effektivt, og for at gøre kørestolen lettere at drive frem.

11.3 Materialer

Komponenterne, der bruges til at fremstille Kuschall®-kørestole, består af følgende materialer:

Rammerør	Aluminium
Rør til ryglæn	Aluminium
Akselrør	Kulfibre
Sædebetræk/ryglænspolstring	PA/PE/PVC
Skubbehåndtag	Aluminium/TPE
Frakkeskåner/skærm	Kulfiber eller plastik
Hjulgafler	Aluminium
Fodstøtterør	Aluminium/titanium
Fodplade	Kulfiber eller plastik
Støttedele/beslag	Aluminium/stål
Skruer og bolte	Stål

Alle komponenter har enten en beskyttende belægning eller er rustbeskyttede.

11.4 Miljøforhold

	Opbevaring og transport	Betjening
Temperatur	-20 °C til 40 °C	

Relativ luftfugtighed	20 % til 90 % ved 30 °C, ikke kondenserende
Atmosfærisk tryk	800 hPa til 1060 hPa

Invacare distributors

Danmark:

Invacare A/S
Sdr. Ringvej 37
DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00
Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com
www.invacare.dk



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

1659278-A 2020-05-14



Making Life's Experiences Possible®

Küschall®
UNLIMIT YOUR WORLD